

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT  
N° 02/DG/2025

FURNITURE ET LIVRAISON DE CABLES DE LEVAGE POUR GRUES PORTUAIRES

L'Entreprise Portuaire de Bejaïa lance un avis d'appel d'offres national ouvert pour la sélection d'un partenaire cocontractant en mesure de lui fournir des câbles de levage pour grues portuaires, réparti en deux (02) lots séparés :

- LOT N°01 : Fourniture de câbles de levage pour grues portuaires LIEBHERR LHM 250 et LHM 420
- LOT N°02 : Fourniture de câbles de levage pour grue portuaire GOTTWALD HMK 260 E

Les soumissionnaires peuvent présenter une offre pour un lot ou plusieurs offres séparées pour plusieurs lots.

Les sociétés, établissements et opérateurs intéressées par le présent avis, peuvent retirer le cahier des charges auprès de l'Entreprise Portuaire de Bejaïa « EPB », Direction Juridique - Département des Marchés, sise au **13, Avenue des frères Amrani, 06000 Bejaïa**, contre versement de la somme de **Cinq mille Dinars (5.000 DA)** au compte de l'Entreprise Portuaire de Bejaïa ouvert auprès de la banque : **C.P.A 302 Bejaïa-Compte 004003024017011001/67**.

Les offres doivent parvenir sous pli fermé à :

**ENTREPRISE PORTUAIRE DE BEJAIA,**  
**Siège social : 13, Avenue des frères Amrani 06000 Bejaïa**

Les offres doivent comporter une offre technique une offre financière. Chaque offre est insérée dans une enveloppe fermée, indiquant la référence et l'objet de l'appel d'offres ainsi que la mention « TECHNIQUE » ou « FINANCIERE », selon le cas.

Les deux enveloppes sont mises dans une autre enveloppe anonyme, comportant la mention suivante :

**Soumission :**  
**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 02/DG/2025**  
**FURNITURE ET LIVRAISON DE CABLES DE LEVAGE POUR GRUES PORTUAIRES**  
**Lots n° --- / ---**  
**« NE PAS OUVRIR »**

**Pièces exigées dans le dossier d'appel d'offres :**

**OFFRE TECHNIQUE :** (Voir liste détaillée dans l'article 09 de l'instruction aux soumissionnaires).

- La déclaration à souscrire (Annexe 02),
- Le cahier des charges dûment renseigné, paraphé et signé avec la mention « lu et accepté »,
- Une copie de l'extrait d'inscription au registre de commerce.

**OFFRE FINANCIERE :** (Voir liste détaillée dans l'article 09 de l'instruction aux soumissionnaires).

- La lettre de soumission originale dûment remplie et visée (Pour chaque lot - Annexe 01),
- Devis quantitatif et estimatif, signé avec cachet du soumissionnaire (Pour chaque lot - Annexe 05).

La date et l'heure limite de dépôt des offres est fixée au **trentième (30e) jours à 13h30**, à compter de la date de la première parution du présent avis dans la presse nationale.

L'ouverture des plis se fera en séance publique, au siège de l'entreprise, et en présence des soumissionnaires désireux d'y assister, le même jour et à la même heure que la date limite de dépôt des offres

Au cas où la date limite de dépôt des offres correspond à un jour férié ou un jour de repos légal, le délai sera prolongé au jour ouvrable suivant.

Toute offre parvenue en retard ou non conforme aux conditions du cahier des charges sera rejetée.

Les soumissionnaires resteront engagés par leur offre, pendant une durée de **Cent vingt (120) jours** à compter de la date d'ouverture des plis.



إعلان عن طلب عروض وطني مفتوح  
رقم 02/م.ع/2025  
توريد وتسليم كابلات الرفع لرافعات الموانئ

تعلن مؤسسة ميناء بجاية عن طلب عروض وطني مفتوح من أجل اختيار متعامل متعاقد يتوفر على الإمكانيات اللازمة لتزويدها بكابلات الرفع للرافعات المينائية، موزعة على حصتين (02) منفصلتين :

- الحصة رقم 01: توريد كابلات الرفع للرافعات المينائية LIEBHERR LHM 250 LHM 420
- الحصة رقم 02: توريد كابلات الرفع للرافعة المينائية GOTTWALD HMK 260 E

يمكن للمتعهدين تقديم عرض وحيد لحصة واحدة أو تقديم عدة عروض متفرقة لعدة حصص.

بإمكان الشركات، المؤسسات و المتعاملين المهتمين بهذا الإعلان سحب دفتر الشروط لدى مؤسسة ميناء بجاية، المديرية القانونية - قسم الصفقات، الواقعة بـ 13، نهج الإخوة عمران، بجاية، مقابل دفع مبلغ خمسة آلاف دينار (5.000 دج) لحساب مؤسسة ميناء بجاية المفتوح لدى بنك : القرض الشعبي الجزائري 302 بجاية - حساب رقم 004003024017011001/67.

يجب أن تودع العروض في ظرف مغلق لدى مؤسسة ميناء بجاية

المقر الاجتماعي: 13، نهج الاخوة عمران، بجاية 06000 بجاية

يجب أن تتضمن العروض على عرض تقني وعرض مالي يوضع كل عرض في ظرف مغلق يحمل مرجع وموضوع العرض وكذا العبارة «عرض تقني» أو «عرض مالي» حسب الحالة، هذان العرضان يجب وضعهما في غلاف مبهم يحمل العبارة التالية :

تـــعـــهـــد

إعلان عن طلب عروض وطني مفتوح

رقم 02/م.ع/2025

توريد وتسليم كابلات الرفع لرافعات الموانئ

حصة رقم : ---- / ----

«لا يفتح»

الوثائق المطلوبة بملف طلب العروض:

العرض التقني: (انظر القائمة المفصلة في المادة 09 من فقرة التعليمات الموجهة للمتعهدين).

- تصريح بالاكنتاب (ملحق رقم 02).

- دفتر الشروط معلم، مؤشر وممضى مع عبارة قرأ وصدّق عليه.

- نسخة من السجل التجاري.

العرض المالي: (انظر القائمة المفصلة في المادة 09 من فقرة التعليمات الموجهة للمتعهدين).

- رسالة التعهد الأصلية مملوءة ومؤشر عليها (لكل حصة - ملحق رقم 01).

- الكشف الكمي والتقديري ممضى ومصدّق عليه (لكل حصة - ملحق رقم 05).

تم تحديد التاريخ و الساعة النهائيان لتقديم العروض في اليوم الثلاثين (30) الساعة 13 سا 30 ابتداء من تاريخ النشر الأول لهذا الاعلان في الصحف الوطنية.

فتح الأظرف سيجرى في جلسة علنية بحضور المتعهدين أو ممثليهم المفوضين قانونيا في نفس اليوم المحدد لإيداع العروض على الساعة 13 سا 30 د.

في حالة مصادفة اليوم المحدد لإيداع العروض ليوم عطلة أو يوم راحة قانونية يمدد أجل ايداع العروض إلى غاية يوم العمل الموالي.

كل العروض المقدمة بعد نهاية الأجل المحدد لإيداع العروض وكذلك الغير مطابقة لشروط دفتر الشروط سوف يتم رفضها.

يبقى المتعهدون ملزمين بعروضهم لمدة مئة وعشرون (120) يوم ابتداء من التاريخ المحدد لفتح الأظرف.